



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys
Overseas 30c Oorsee
POST FREE—POSVRV

Vol. 118]

CAPE TOWN, 16 APRIL 1975

KAAPSTAD, 16 APRIL 1975

[No. 4675

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 791. 16 April 1975.

It is hereby notified that the Acting State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 28 of 1975: Parliamentary and Provincial Medical Aid Scheme Act, 1975.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 791. 16 April 1975.

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 28 van 1975: Wet op die Parlementêre en Provinsiale Mediese Hulpkema, 1975.

Act No. 28, 1975

PARLIAMENTARY AND PROVINCIAL MEDICAL
AID SCHEME ACT, 1975

ACT

To provide for compulsory membership of the Parmed Medical Aid Scheme of members of certain legislative bodies and of certain other persons; to provide for the deduction of contributions payable to the said medical aid scheme from the salaries payable to certain persons; to repeal the Parliamentary Medical Aid Scheme Act, 1974; and to provide for incidental matters.

*(English text signed by the Acting State President.)
(Assented to 14 April 1975.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Compulsory
membership of
Parmed Medical
Aid Scheme of
certain persons.

1. Every person who is or becomes—

- (a) while not being a member of either the Senate or the House of Assembly, a Minister or Deputy Minister;
- (b) an Administrator of a province or the Administrator of the territory of South West Africa;
- (c) a member of the Senate, of the House of Assembly, of the provincial council of a province or of the Legislative Assembly of the territory of South West Africa;
- (d) while not being a member of a provincial council, a member of the executive committee of a province or, while not being a member of the Legislative Assembly of the territory of South West Africa, a member of the Executive Committee of the said territory,

shall, for as long as he holds that office or post, be a member of the Parmed Medical Aid Scheme, subject to the rules of that medical aid scheme as registered in accordance with the provisions of the Medical Schemes Act, 1967 (Act No. 72 of 1967).

Deduction of
contributions
payable to Parmed
Medical Aid
Scheme, from
salaries.

2. (1) There shall be deducted monthly from the salary payable to any person—

- (a) holding any office or post mentioned in section 1; or
- (b) who, after ceasing to hold any such office or post, has continuously remained a member of the Parmed Medical Aid Scheme, and at any time after so ceasing to hold such office or post, holds any other office or post in respect of which a salary is paid to him by the State (including any provincial administration or the administration of the territory of South West Africa),

an amount equal to the amount which is payable by such person, on payment to him of the said salary, in respect of contributions in terms of the rules of the Parmed Medical Aid Scheme.

(2) An amount so deducted shall be paid to the manager of the said medical aid scheme.

Repeal of
Act 82 of 1974.

3. (1) The Parliamentary Medical Aid Scheme Act, 1974, is hereby repealed.

WET OP DIE PARLEMENTÊRE EN PROVINSIALE
MEDIESE HULPSKEMA, 1975

Wet No. 28, 1975

WET

Om voorsiening te maak vir verpligte lidmaatskap van die Parmed Mediese Hulpskema van lede van sekere wetgewende liggame en van sekere ander persone; om voorsiening te maak vir die aftrekking van bydraes, betaalbaar aan genoemde mediese hulpskema, van die salarisse aan sekere persone betaalbaar; om die Wet op die Parlementêre Mediese Hulpskema, 1974, te herroep; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Waarnemende Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 14 April 1975.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Elke persoon wat—

- (a) terwyl hy nie 'n lid van of die Senaat of die Volksraad is nie, 'n Minister of 'n Adjunk-minister;
- (b) 'n Administrateur van 'n provinsie of die Administrateur van die gebied Suidwes-Afrika;
- (c) 'n lid van die Senaat, van die Volksraad, van die provinsiale raad van 'n provinsie of van die Wetgewende Vergadering van die gebied Suidwes-Afrika;
- (d) terwyl hy nie 'n lid van 'n provinsiale raad is nie, 'n lid van die uitvoerende komitee van 'n provinsie of, terwyl hy nie 'n lid van die Wetgewende Vergadering van die gebied Suidwes-Afrika is nie, 'n lid van die Uitvoerende Komitee van gemelde gebied,

Verpligte lidmaatskap van Parmed Mediese Hulpskema van sekere persone.

is of word, is 'n lid van die Parmed Mediese Hulpskema, behoudens die reëls van daardie mediese hulpskema soos geregistreer ooreenkomstig die bepalings van die Wet op Mediese Skemas, 1967 (Wet No. 72 van 1967), solank hy daardie amp of pos bekleë.

2. (1) Daar word maandeliks van die salaris betaalbaar aan iemand wat—

- (a) 'n amp of pos in artikel 1 genoem, bekleë; of
- (b) nadat hy opgehou het om so 'n amp of pos te bekleë, onafgebroke 'n lid van die Parmed Mediese Hulpskema gebly het, en te eniger tyd nadat hy aldus opgehou het om so 'n amp of pos te bekleë, 'n ander amp of pos bekleë ten opsigte waarvan 'n salaris aan hom betaal word deur die Staat (met inbegrip van 'n provinsiale administrasie of die administrasie van die gebied Suidwes-Afrika),

Aftrekking van bydraes betaalbaar aan Parmed Mediese Hulpskema, van salarisse.

'n bedrag afgetrek gelyk aan die bedrag wat deur so 'n persoon, by betaling aan hom van gemelde salaris, kragtens die reëls van die Parmed Mediese Hulpskema betaalbaar is ten opsigte van bydraes.

(2) 'n Bedrag aldus afgetrek, word aan die bestuurder van genoemde mediese hulpskema betaal.

3. (1) Die Wet op die Parlementêre Mediese Hulpskema, 1974, word hierby herroep.

Herroeping van Wet 82 van 1974.

Act No. 28, 1975

PARLIAMENTARY AND PROVINCIAL MEDICAL
AID SCHEME ACT, 1975

(2) Anything done, or deemed to have been done, under the provisions of the said Act, shall be deemed to have been done under the corresponding provisions of this Act.

Short title and
commencement.

4. This Act shall be called the Parliamentary and Provincial Medical Aid Scheme Act, 1975, and shall be deemed to have come into operation on 1 April 1975.

WET OP DIE PARLEMENTÊRE EN PROVINSIALE
MEDIESE HULPSKEMA, 1975

Wet No. 28, 1975

(2) Enigiets wat kragtens die bepalings van genoemde Wet gedoen is, of geag word daarkragtens gedoen te gewees het, word geag kragtens die ooreenstemmende bepaling van hierdie Wet gedoen te wees.

4. Hierdie Wet heet die Wet op die Parlementêre en Provinsiale Mediese Hulpskema, 1975, en word geag op 1 April 1975 in werking te getree het. Kort titel en inwerkingtreding.

